

邮电部技术规定

YDN 063—1997
(内部标准)

宽带综合业务数字网(B-ISDN) 名词术语

1998—01—05 发布

1998—04—01 实施

中华人民共和国邮电部 发布

目 次

| | |
|--|--------|
| 前言 | (I) |
| 1 范围 | (1) |
| 2 名词术语 | (1) |
| 2.1 业务 service | (1) |
| 2.2 传送模式 transfer mode | (3) |
| 2.3 接口 interface | (4) |
| 2.4 信道 channel | (5) |
| 2.5 传送网结构 transport network structure | (6) |
| 2.6 运行和维护 operation and maintenance | (8) |
| 2.7 业务量和资源管理 traffic and resource management | (9) |
| 2.8 服务质量 quality of service | (10) |
| 2.9 控制 controlling | (10) |
| 附录 A(标准的附录) 名词术语英文索引 | (12) |
| 附录 B(标准的附录) 名词术语中文索引 | (17) |
| 附录 C(标准的附录) 缩略语 | (22) |

前 言

本标准等效采用国际电信联盟电信标准化部门(ITU-T)I.113 建议,并加入了目前被广泛使用的 ATM 论坛的部分概念性名词术语。本标准用于描述宽带综合业务数字网(B-ISDN)中涉及到的名词术语和基本概念及缩略语。

本标准采用的是 I.113 的最新版本,其术语和以前相比有了更为完善的定义;同时由于现阶段 ATM 论坛的许多技术应用比较广泛,其术语解释也有一些较为独到的内容,所以本标准中收容的名词术语是一种适合中国应用的版本。

本标准的附录 A、附录 B、附录 C 是标准的附录。

本标准由邮电部电信科学研究规划院提出并归口。

本标准由邮电部电信传输研究所负责起草。

本标准主要起草人:李 军 周远楣

宽带综合业务数字网(B-ISDN) 名词术语

YDN 063—1997

1 范围

本标准包含用于理解和应用宽带综合业务数字网(B-ISDN)原理的最基本的名词术语。所列举的术语不仅适用于B-ISDN,也适用于相关的其他形式的电信网络。

本标准所列举的术语可能在ITU-T/ITU-R的其他建议中已经定义过,本名词术语只涵盖其基本概念部分,与那些建议中的定义没有冲突。

2 名词术语

2.1 业务 service

101 宽带 broadband(或 wideband)

传输信道能够支持大于基群速率的一种电信业务或一个系统。

102 业务比特率 service bit rate

为用户传送业务信息的比特率。

103 固定比特率业务 constant bit rate service

业务比特率被规定为一个固定值的一类电信业务。

104 可变比特率业务 variable bit rate service

业务比特率可以在限定范围内变化的以统计特性参数表达的一类电信业务。

105 无连接业务 connectionless service

用户间传送信息不需要端到端呼叫建立过程的一种业务。

[注] 无连接业务可用于支持交互型和分配型业务。

106 混合文件 mixed document

可能含有文本、图形、数据、图片、活动图像信息和话音注释的一种文件。

107 多媒体业务 multimedia service

所交换信息包含文本、图形、声音、图像和视像中的一种以上信息的业务。

108 广播 broadcast

“通信配置”业务属性的一项,表示向所有用户传送单向信息流。

[注] 这条术语不应与 ITU 无线电规则定义的“广播业务”一词相混淆。

109 多点 multipoint

“通信配置”业务属性的一项,表示通信包含了多于两个网络终端。

110 分配应用 distribution; distribution application

使用宽带业务或信道向无需进行后期制作处理的一个用户或多个用户传送视频、音频或其他信息的应用。

111 素材;素材应用 contribution; contribution application

使用宽带业务或信道向需要进行后期制作处理的一个用户传送视频、音频或其他信息应用,经过后期制作处理的信息用于分配应用。

112 后期制作处理 post-production processing

对所提供的音频和视频信息进行进一步处理,在最后的使用前改变其构成或表现形式的处理过程。

113 交互型业务 interactive service

用户间、用户和主系统间双向信息交换的一类业务。交互型业务细分为三种类型:会话型业务、消息型业务和检索型业务。

114 会话型业务 conversational service

提供用户到用户的实时(没有存储转发)端到端双向信息传送的一种交互型业务。

115 消息型业务;消息处理业务 messaging service; message handling service

提供通过存储节点进行信息的存储转发、电子信箱或信息处理功能,向用户提供用户到用户通信的一种交互型业务(如信息编辑、处理和转换)。

116 视频消息业务 videomessaging

传送携带或不携带其他信息的活动图片的消息型业务。

117 检索型业务 retrieval service

提供访问存储于数据库中心的信息能力的一种交互型业务。这种信息只以按需方式发送给用户。用户可以独立地访问所需要的信息,即:用户可以控制所访问的信息序列开始的时间。

118 声音检索业务 sound retrieval service

用户以按需方式检索音乐节目或其他音频信息的一种业务。

119 分配型业务 distribution service

从网络中的某一点向其他多个地点发送单向信息流的业务形式。分配型业务分为两种类型:有用户各自控制的分配型业务和无用户各自控制的分配型业务。

120 有用户各自控制的分配型业务 distribution service with user individual presentation control

所提供的信息是一种信息实体序列的分配型业务,如循环重复的帧的序列,用户有能力选择某个信息实体,并可以控制信息播放的开始点。

121 无用户各自控制的分配型业务 distribution service without user individual presenta-

tion control

一种用户不能控制分配信息开始播放和播放顺序的分配型业务。

122 现有质量的电视 existing-quality television

符合标准规范的 625 线和 525 线的电视系统,例如:PAL、NTSC 和 SECAM。

123 增强质量的电视 enhanced-quality television

图象质量优于现有质量标准,但是低于高清晰度电视的电视系统。

124 用户驻地设备 customer premises equipment

放置在用户所在地的所有权可以不属于运行部门的用户终端设备。

125 组播 multicast

“通信配置”业务属性的一项,表示向一个或多个地点的用户群传送单向信息流。

2.2 传送模式 transfer mode

201 传送模式 transfer mode

电信网中包含传输、复用和交换的信息传送技术的总体描述。

202 异步时分复用 asynchronous time-division multiplexing

异步时分复用是一种把有标号的信元根据瞬时实际应用情况复用在不固定时隙的复用技术。这种情况下,终端设备(用户应用)决定实际发送的比特率,传送比特率在通信过程中可以变化。这种技术可实现帧内带标号接口结构或自定界带标号接口。

203 同步时分复用 synchronous time-division multiplexing

支持同步传送模式(STM)的复用技术。

204 异步传送模式 asynchronous transfer mode (ATM)

异步传送模式是通过带标号的信元传送信息的一种传送模式;异步的含义在于:包含每一个用户信息的信元不一定以固定周期的方式出现。

205 同步传送模式 synchronous transfer mode (STM)

同步传送模式是以周期的方式为每一个连接提供传送固定长度码字的传送模式。

206 电路传送模式 circuit transfer mode

电路传送模式是在连接间通过固定分配的信道/带宽完成传输和交换功能的一种传送模式。

207 分组 packet

由 OSI 信息参考模型的第三层中的标号标识的信息块。

208 分组传送模式 packet transfer mode

分组传送模式是以面向分组技术实现交换和传输功能的一种传送模式,这种传送模式实现多个连接动态地共享网络的传输和交换资源。

209 ATM 固定比特率 deterministic; ATM deterministic

一种 ATM 传送能力。在这种传送能力中,某一种业务以预先确定限制值表达的固定速率为用户传送一个呼叫。

210 ATM 统计比特率 statistical; ATM statistical

一种 ATM 传送能力。在这种传送能力中,某一种业务以平均信元速率、峰值信元速率和标准时延等参数为用户传送一个呼叫。

211 ATM 反向复用 ATM inverse multiplexing

把 E1 或 T1 速率的通信设备集中到一起传送 ATM 信元。

2.3 接口 interface

301 块 block

包含有信息头和信息字段的信息单位。

302 自定界块 self-delineating block

一种具有通过自检识别自身终点性质的块,块的开始有定义的码型和标志用于块的区分。

303 吞吐量 throughput

每个单位时间内在一个方向上通过一个截面成功地传送一个块中包含的数据比特数(例如:LAPD 帧中的地址字段和 CRC 字段之间的部分)。

304 块净荷 block payload

一个块中信息字段的比特。

305 信元 cell

在 B-ISDN 协议参考模型的 ATM 层中通过标号标识的固定长度的块。

306 信元定界 cell delineation

信元流中信元边界的确定。

307 信元头 header; cell header

信元中用于网络传送信元净荷的某些特定功能的比特。

308 帧 frame

由 OSI 参考模型第二层的标号标识的可变长度的块。例如:HDLC 块。

309 物理帧 physical frame

接口中被分割成为连续段落的逻辑比特流序列的一段。

310 周期帧 periodic frame

以相等的周期间隔(例如:125 μ s)重复的传输段,可以在比特流中插入固定周期的码字进行定界。

311 帧式接口 framed interface

比特流序列被分割成周期物理帧的接口。每一帧被固定划分为开销部分和信息净荷部分。

312 接口净荷 interface payload

帧结构接口中能被电信业务使用的比特流部分。信令包含在接口净荷中。

313 接口开销 interface overhead

帧结构接口的比特流中扣除信息净荷后的部分。接口开销可以是必须的(如用户共享接口的成帧)也可以是辅助的(如性能监视)。

314 接口速率;接口比特率 interface rate; interface bit rate

接口处的总比特率,即接口净荷和接口开销的比特率的总和。例如:物理层和物理媒体边界处的比特率。

315 信息净荷容量 information payload capacity

接口速率和接口开销速率之差,即接口净荷速率。

316 净荷模块 payload module

具有一个或多个完整信道的接口中信息净荷部分。

317 无效信元 invalid cell

被信头差错控制处理过程判定为信元头错误的信元。

318 有效信元 valid cell

被信头差错控制处理过程判定为信元头正确的信元。

319 网络节点接口 network node interface (NNI)

一个网络节点和另外的网络节点互连的接口。

320 宽带接入 broadband access

一种 ISDN 接入。它含有至少一个信道支持大于基群速率或相当信息速率。

321 宽带通信信道 broadband communication channel

向用户提供 ISDN 业务的信息净荷容量的一个特定部分。宽带通信信道由信令或网管过程建立,只在呼叫期间存在。

322 带标号的信道 labeled channel

一个临时确定的所有具有相同标识的块净荷的集合。

323 带标号的固定信道 labeled deterministic channel

每个具有固定时间长度的连续间隔中,所有块的综合净荷容量是一个固定值的带标号信道。

324 带标号的统计信道 labeled statistic channel

信道中连续块的净荷或块的间隔,均随时间的随机变化的带标号信道。

325 带标号的复用 labeled multiplexing

通过把不同信道的块连接在一起的带标号信道的复用。

326 自定界带标号接口 self-delineating labeled interface

全部由自定界带标号复用产生比特流序列的接口。

327 带标号的接口结构 labeled interface structure

由带标号信道提供所有业务和信令的接口结构。带标号接口结构可置于帧结构接口或自定界带标号接口中。

328 定位信道 positioned channel

占用构成固定周期码字的比特位置的信道(例如:ISDN 用户网络接口中的 B-、H-、和 D-信道)

329 定位接口结构 positioned interface structure

由定位信道提供所有业务和信令的一种结构。这种结构只存在于帧结构接口中。

330 混合接口结构 hybrid interface structure

带标号信道和定位信道混合在一起的接口结构。

2.4 信道 channel

401 虚通路 virtual channel (VC)

虚通路是用于描述单向传送 ATM 信元的概念,这些 ATM 信元由一个共同的且唯

一的 VCI 标识联系在一起。

402 虚通路链路 virtual channel link

在对虚通路赋予虚通路标识的点和转换或取消该标识的另一端之间单向传送 ATM 信元的链路。

403 虚通路连接 virtual channel connection

适配层接入的两端间的多个虚通路链路的串接。

404 虚通道 virtual path (VP)

虚通道是用于描述单向传送 ATM 信元的概念,这些 ATM 信元由一个共同的且唯一的标识(VPI)联系在一起。

405 虚通道链路 virtual path link

在对虚通道链路赋予 VPI 值的点和转换或取消该标识的另一端之间具有相同虚通道标识的一组链路。

406 虚通道连接 virtual path connection

在对虚通道链路赋予 VPI 值的点和转换或取消该标识的另一端之间的多个虚通道链路的串接。

407 物理信令信道 physical signaling channel

用于传送信令信息的专门的物理信道(如 D 信道)。它也可以承载其他信息。

408 逻辑信令信道 logical signaling channel

信息信道或物理信令信道中包含有信令信息的逻辑信道。

409 信令虚通路 signaling virtual channel

用于传送信令信息的虚通路。

410 通用广播信令虚通路 general broadcast signaling virtual channel

与业务轮廓无关并用于广播信令的虚通路。

411 选择性广播信令虚通路 selective broadcast signaling virtual channel

分配给业务轮廓并用于广播信令的虚通路。

412 元信令 meta-signaling

用于建立、检验和释放信令虚通路的过程。

2.5 传送网结构 transport network structure

501 (数字)传输通路 (digital) transmission path

在连接终端设备或交换机的两个数字配线架(或等效数字配线架)间发送和接收特定速率的数字信号的所有手段。终端设备产生和终结信号。一个或多个数字段连接起来组成一个传输通路。

502 数字段 digital section

两个数字配线架或等效数字配线架之间传送特定速率的数字信号的所有手段。

503 再生中继段 regenerator section

数字段中两个相邻再生中继器之间的部分(再生中继段是维护子实体)。

504 连接 connection

端点间提供信息传送能力的链路的串接,它表示端点之间的所有部分以及为了验证

信息传送完整性所需的增量信息的总合。

505 ATM 连接 ATM connection

接入点之间提供 ATM 模式的端到端传送能力的 ATM 层链路的串接。

506 ATM 层连接 ATM layer connection

ATM 层建立的连接,支持在两个或多个 ATM 实体间使用一种 ATM 业务进行通信。ATM 层连接的通信可以单向的也可以是双向的。

507 ATM 链路 ATM link

ATM 链路表示相邻连接点间或连接端点与其相邻的连接点的联系,提供透明传送信息的能力。

508 连接点 connecting point

连接中连接两个相邻链路的点。连接点位于信息被透明传送的级中;连接点提供连接功能。

509 连接端点 connection end point(CEP)

位于向高一级或管理平面提供业务的级的边界(例如:VC 级和 VP 级之间)的点。CEP 提供连接终结功能。

510 级 level

从传送角度描述网络的分级结构的单元。级的概念与 OSI 层的概念相同。

511 OAM 级 OAM level

从网络运行、管理和维护(OAM)的角度提出的级的概念。OAM 的功能结合 ATM 层和物理层的功能被分为有层次的 OAM 级,各级与其特定的 OAM 流相联系。

512 再生中继段级 regenerator section level

OAM 级的第一级,位于再生中继段端点之间。

513 数字段级 digital section level

OAM 级的第二级,位于数字段端点之间。

514 传输通道级 transmission path level

OAM 的第三级,位于分拆重组传输系统的净荷并处理相应的 OAM 功能的网络单元之间。

515 虚通道级 virtual path level

OAM 的第四级,位于完成虚通道连接的 OAM 功能的网络单元之间。

516 虚通路级 virtual channel level

OAM 的第五级,位于完成虚通路连接的 OAM 功能的网络单元之间。

517 VP 交叉连接 VP cross connect

用于连接虚通道链路、转换 VPI 值并受管理平面功能管理的网络单元。

518 VP 交换机 VP switch

用于连接虚通道链路、转换 VPI 值并受控制平面功能控制的网络单元。

519 VC 交叉连接 VC cross connect

用于连接虚通路链路、终结 VP 连接并受管理平面功能管理的网络单元。

520 VC 交换机 VC switch

用于连接虚通路链路、终结 VP 连接并接受控制平面功能控制的网络单元。

521 VP-VC 交叉连接 VP-VC cross connect

具有 VP 交叉连接功能和/或 VC 交叉连接功能的网络单元。

522 VP-VC 交换机 VP-VC switch

具有 VP 交换功能和/或 VC 交换功能的网络单元。

523 消息模式 message mode

AAL3/4、AAL5 提供的一种业务模式。在这种模式下,AAL SDU 在一个 AAL IDU 中通过 AAL 接口。

524 流模式 streaming mode

由 AAL3/4、AAL5 提供的一种业务模式。在这种模式下,AAL SDU 在一个或多个 AAL IDU 中通过 AAL 接口。

2.6 运行和维护 operation and maintenance

601 降质 defect

对某个项目完成所需功能的能力的有限中断,根据进一步分析的结果可能产生或不产生维护动作。

602 失效 failure

某个项目完成某个功能时使其能力中止的事件。一个故障事件的出现标志着系统从一种状态转移到了另外一种状态。

603 故障 fault

不能完成所要求功能的状态,但不包括预防性维护、缺乏外部资源或有计划的动作中断。

604 配置管理 configuration management

执行系统的增加或减少、获得组成部件的状态和辨别其位置的一系列管理功能。

605 管理实体 management entity

可以提供管理功能的实体。(如运行、管理、维护和指配。)

606 被管实体 managed entity

被管理的物理的或逻辑的资源。

607 系统保护 system protection

为使被管理实体发生故障所导致的影响减到最小而将该实体隔离或切换到其他实体的动作。(其结果是将发生故障的实体排除在操作管理之外。)

608 维护事件 maintenance event

为改变一个对象的全局状态而瞬时发生的维护行为。

609 OAM 信元 OAM cell

携带 OAM 信息用于完成特定 OAM 功能的 ATM 信元。维护信元常用作 OAM 信元的同义词。

610 监视信元 monitoring cell

用作性能监视的特定 OAM 信元。

611 故障定位 fault localization

当故障信息不充分时,使用内部的或外部的测试系统确定故障实体位置的特定动作。

612 降质管理信元 defect management cell

用作降质管理的特定 OAM 信元。根据特定的功能定义不同的降质管理信元;例如:告警指示信号、远端失效指示和连续性检验。

613 OAM 流 OAM flow

网络中提供 OAM 功能的双向的信元流。

614 连续性检验 continuity check

测试某个连接或链路的可用性的机制,通常与被测试的对象相联系(例如:VPC 连续性检验)。

615 错误检测码 error detection code

一种用来自动识别错误的冗余码(例如:信元头中的 CRC—8、OAM 信元净荷中的 CRC—10 和 BIP—16)。

616 性能管理 performance management

能够完成网络业务性能的测量和校正的一系列管理功能。

617 性能管理信元 performance management cell

用于性能管理的特定的 OAM 信元。性能管理信元完成以下功能:前向监视,后向报告。

618 性能监视 performance monitoring

连续地或周期性地检验被管理实体以测定其功能是否正常的动作。

619 远端降质指示 remote defect indication (RDI)

降质报告特定的指示形式,用于指示降质事件的发生。

620 资源管理信元 RM cell

承载网络状态信息的特殊信元,用于传送网络带宽的可用性、拥塞状态、即将发生的拥塞等信息。

2.7 业务量和资源管理 traffic and resource management

701 业务量控制 traffic control

网络为避免产生拥塞而对所有相关网络单元采取的一系列措施。

702 拥塞 congestion

当网络中的一个或多个网络单元不能满足已经建立的连接和请求建立新连接所协商的 QoS 要求时的状态。

703 拥塞控制 congestion control

通过限制拥塞扩散和持续时间来缓解拥塞的一系列措施。

704 连接接纳控制 connection admission control (CAC)

呼叫建立期间(或再协商期间)网络决定是否接受或拒绝一个虚通路连接或虚通道连接(或再协商的参数是否被分配)而采取的一套方法。选择路由是连接接纳控制的一部分。

705 使用参数控制 usage parameter control (UPC)

网络在用户—网络接口处监视和控制业务量的一系列措施。网络通过在用户—网络接口处探测协商的参数以保护网络资源不受恶意的行为及非故意的不正当行为的影响。

如发生违背,则采取适当的措施。

706 网络参数控制 network parameter control

网络在网络节点接口处监视和控制业务量的一系列措施。网络通过在网络节点接口处探测协商的参数以保护网络资源不受恶意的行为及非故意的不正当行为的影响,如发生违背,则采取适当的措施。

707 业务量描述语 traffic descriptor

任意一个请求的连接可以提供的业务量特征的定义。

708 ATM 业务量描述语 ATM traffic descriptor

用来描述一个 ATM 连接业务量本质特征的一组业务量参数。

709 源业务量描述语 source traffic descriptor

属于 ATM 业务量描述语的一组业务量参数,用于在连接建立期间描述业务源请求的连接的业务量本质特征。

710 业务量合约 traffic contract

给定 ATM 连接中分配给用户设备的信元时延变化容限及该连接的 QoS 参数组成业务合约。

711 信元时延变化容限 cell delay variation tolerance(CDVT)

建立 ATM 连接时业务合约中的一项参数,表示某 ATM 连接在指定接口处允许的最大的信元时延变化。

712 通用信元速率算法 generic cell rate algorithm(GCRA)

用于判定 ATM 连接的一致性的算法。GCRA 判定每一个到达的信元是否符合协商的业务合约。GCRA 由增量参数和限定参数控制。

2.8 服务质量 quality of service

801 转接时延 transit delay

某帧地址字段第一个比特通过某特定边界的某一时刻与该帧结束标志的最后一个比特通过第二个特定边界的另一时刻之差。

802 信元传送时延 cell transfer delay

ATM 网络性能的参数之一,表示信元到达测量点 2 的时间与测量点 1 发出信元的时间之差。两个测量点的传送时延是 ATM 节点间传输时延与全部 ATM 节点处理时延的总和。

803 信元时延变化 cell delay variation

网络性能的参数之一,表示网络中的缓存机制引起信元时延的改变。

804 信元丢失率 cell loss ratio

ATM 网络性能参数之一,表示丢失的信元数与全部发送信元数之比。连接建立时,用户须与网络协商该参数。

2.9 控制 controlling

901 宽带 ISDN 用户部分 broadband ISDN user's part (B-ISUP)

SS7 协议中用于控制宽带连接和业务的信令消息。

902 信令 ATM 适配层 SAAL

Q. 2931 和 ATM 层之间的协议层。SAAL 在 Q. 2931 实体间提供 Q. 2931 信息在 ATM 层上的可靠传送。

903 业务特定面向连接协议 service specific connection oriented protocol(SSCOP)

ITU-T 建议 Q. 2110 中定义的一种应用于信令的适配层协议。

904 业务特定协调功能 service specific coordination function(SSCF)

业务特定协调功能是 ITU-T 建议 Q. 2130 中定义的一种功能。SSCF 支持用户—网络接口信令。

附 录 A
(标准的附录)
名词术语英文索引

本索引按照英文字母排序编制。

| | | |
|---|--------------|-----|
| ATM connection | ATM 连接 | 505 |
| ATM inverse multiplexing | ATM 反向复用 | 211 |
| ATM layer connection | ATM 层连接 | 506 |
| ATM link | ATM 链路 | 507 |
| ATM traffic descriptor | ATM 业务量描述语 | 708 |
| asynchronous time-division multiplexing | 异步时分复用 | 202 |
| block | 块 | 301 |
| block payload | 块净荷 | 304 |
| Broadband [Wideband] | 宽带 | 101 |
| broadband access | 宽带接入 | 320 |
| broadband communication channel | 宽带通信信道 | 321 |
| broadband ISDN user's part (B-ISUP) | 宽带 ISDN 用户部分 | 901 |
| broadcast | 广播 | 108 |
| cell | 信元 | 305 |
| cell delay variation | 信元时延变化 | 803 |
| cell delay variation tolerance(CDVT) | 信元时延变化容限 | 711 |
| cell delineation | 信元定界 | 306 |
| cell transfer delay | 信元传送时延 | 802 |
| cell loss ratio | 信元丢失率 | 804 |
| circuit transfer mode | 电路传送模式 | 206 |
| configuration management | 配置管理 | 604 |
| congestion | 拥塞 | 702 |
| congestion control | 拥塞控制 | 703 |
| connecting point | 连接点 | 508 |
| connection | 连接 | 504 |
| connection end point(CEP) | 连接端点 | 509 |
| connection admission control (CAC) | 连接接纳控制 | 704 |
| connectionless service | 无连接业务 | 105 |

| | | |
|---|---------------|-----|
| constant bit rate service | 固定比特率业务 | 103 |
| continuity check | 连续性检验 | 614 |
| contribution; contribution application | 素材应用 | 111 |
| conversational service | 会话型业务 | 114 |
| customer premises equipment | 用户驻地设备 | 124 |
| defect | 降质 | 601 |
| defect management cell | 降质管理信元 | 612 |
| deterministic; ATM deterministic | ATM 固定比特率 | 209 |
| digital section | 数字段 | 502 |
| digital section level | 数字段级 | 513 |
| distribution service | 分配型业务 | 119 |
| distribution service with user individual presentation control | 有用户各自控制的分配型业务 | 120 |
| distribution service without user individual presentation control | 无用户各自控制的分配型业务 | 121 |
| enhanced-quality television | 增强质量的电视 | 123 |
| error detection code | 错误检测码 | 615 |
| existing-quality television | 现有质量的电视 | 122 |
| failure | 失效 | 602 |
| fault | 故障 | 603 |
| fault localization | 故障定位 | 611 |
| frame | 帧 | 308 |
| framed interface | 帧式接口 | 311 |
| general broadcast signaling virtual channel | 通用广播信令虚通路 | 410 |
| generic cell rate algorithm(GCRA) | 通用信元速率算法 | 712 |
| header; cell header | 信元头 | 307 |
| hybrid interface structure | 混合接口结构 | 330 |
| information payload capacity | 信息净荷容量 | 315 |
| interactive service | 交互型业务 | 113 |
| interface payload | 接口净荷 | 312 |
| interface rate; interface bit rate | 接口速率;接口比特率 | 314 |

| | | |
|---|---------------|-----|
| interface overhead | 接口开销 | 313 |
| invalid cell | 无效信元 | 317 |
| labeled channel | 带标号的信道 | 322 |
| labeled deterministic channel | 带标号的固定信道 | 323 |
| labeled interface structure | 带标号的接口结构 | 327 |
| labeled multiplexing | 带标号的复用 | 325 |
| labeled statistic channel | 带标号的统计信道 | 324 |
| level | 级 | 510 |
| logical signaling channel | 逻辑信令信道 | 408 |
| maintenance event | 维护事件 | 608 |
| managed entity | 被管实体 | 606 |
| management entity | 管理实体 | 605 |
| message mode | 消息模式 | 523 |
| messaging service; messaging handling service | 消息型业务; 消息处理业务 | 115 |
| meta-signaling | 元信令 | 412 |
| mixed document | 混合文件 | 106 |
| monitoring cell | 监视信元 | 610 |
| multimedia service | 多媒体业务 | 107 |
| multicast | 组播 | 125 |
| multipoint | 多点 | 109 |
| network node interface (NNI) | 网络节点接口 | 319 |
| network parameter control | 网络参数控制 | 706 |
| OAM cell | OAM 信元 | 609 |
| OAM level | OAM 级 | 511 |
| OAM stream | OAM 流 | 613 |
| packet | 分组 | 207 |
| packet transfer mode | 分组传送模式 | 208 |
| performance management | 性能管理 | 616 |
| performance management cell | 性能管理信元 | 617 |
| performance monitoring | 性能监视 | 618 |
| periodic frame | 周期帧 | 310 |

| | | |
|--|------------|-----|
| physical frame | 物理帧 | 309 |
| physical signaling channel | 物理信令信道 | 407 |
| payload module | 净荷模块 | 316 |
| positioned channel | 定位信道 | 328 |
| positioned interface structure | 定位接口结构 | 329 |
| post-production processing | 后期制作处理 | 112 |
| regenerator section | 再生中继段 | 503 |
| regenerator section level | 再生中继段级 | 512 |
| Remote Defect Indication (RDI) | 远端降质指示 | 619 |
| retrieval service | 检索型业务 | 117 |
| RM cell | 资源管理信元 | 620 |
| SAAL | 信令 ATM 适配层 | 902 |
| selective broadcast signaling virtual channel | 选择性广播信令虚通路 | 411 |
| self-delineation block | 自定界块 | 302 |
| self-delineating labeled interface | 自定界带标号接口 | 326 |
| service bit rate | 业务比特率 | 102 |
| service specific connection oriented protocol (SS-COP) | 业务特定面向连接协议 | 903 |
| service specific coordination function (SSCF) | 业务特定协调功能 | 904 |
| signaling virtual channel | 信令虚通路 | 409 |
| sound retrieval service | 声音检索业务 | 118 |
| source traffic descriptor | 源业务量描述语 | 709 |
| statistical; ATM statistical | ATM 统计比特率 | 210 |
| streaming mode | 流模式 | 524 |
| synchronous time-division multiplexing | 同步时分复用 | 203 |
| synchronous transfer mode (STM) | 同步传送模式 | 205 |
| system protection | 系统保护 | 607 |
| throughput | 吞吐量 | 303 |
| traffic control | 业务量控制 | 701 |
| traffic descriptor | 业务量描述语 | 707 |
| traffic contract | 业务量合约 | 710 |
| transfer mode | 传送模式 | 201 |
| transit delay | 转接时延 | 801 |
| (digital) transmission path | (数字)传输通路 | 501 |

| | | |
|-------------------------------|------------|-----|
| transmission path level | 传输通路级 | 514 |
| usage parameter control (UPC) | 使用参数控制 | 705 |
| valid cell | 有效信元 | 318 |
| variable bit rate service | 可变比特率业务 | 104 |
| videomessaging | 视频消息 | 116 |
| virtual channel (VC) | 虚通路 | 401 |
| virtual channel connection | 虚通路连接 | 403 |
| virtual channel link | 虚通路链路 | 402 |
| virtual path (VP) | 虚通道 | 404 |
| virtual path connection | 虚通道连接 | 406 |
| virtual path level | 虚通道级 | 515 |
| virtual path link | 虚通道链路 | 405 |
| virtual channel level | 虚通路级 | 516 |
| VC cross connect | VC 交叉连接 | 519 |
| VC switch | VC 交换机 | 520 |
| VP cross connect | VP 交叉连接 | 517 |
| VP switch | VP 交换机 | 518 |
| VP-VC cross connect | VP-VC 交叉连接 | 521 |
| VP-VC switch | VP-VC 交换机 | 522 |

附 录 B

(标准的附录)

名词术语中文索引

本索引以中文字头汉语拼音字母排序编制。

| | |
|------------|-----|
| (A) | |
| ATM 链路 | 507 |
| ATM 连接 | 505 |
| ATM 层连接 | 506 |
| ATM 反向复用 | 211 |
| ATM 业务量描述语 | 708 |
| ATM 固定比特率 | 209 |
| ATM 统计比特率 | 210 |
| (B) | |
| 被管实体 | 606 |
| (C) | |
| (数字)传输通路 | 501 |
| 传输通路级 | 514 |
| 错误检测码 | 615 |
| 传送模式 | 201 |
| (D) | |
| 电路传送模式 | 206 |
| 定位信道 | 328 |
| 定位接口结构 | 329 |
| 多媒体业务 | 107 |
| 多点 | 109 |
| 带标号的信道 | 322 |
| 带标号的固定信道 | 323 |
| 带标号的接口结构 | 327 |
| 带标号的复用 | 325 |
| 带标号的统计信道 | 324 |

| | |
|--------------|-----|
| (F) | |
| 分配型业务 | 119 |
| (G) | |
| 故障定位 | 611 |
| 固定比特率业务 | 103 |
| 故障 | 603 |
| 管理实体 | 605 |
| 广播 | 108 |
| (H) | |
| 会话型业务 | 114 |
| 混合接口结构 | 330 |
| 混合文件 | 106 |
| 后期制作处理 | 111 |
| (J) | |
| 级 | 510 |
| 检索型业务 | 117 |
| 交互型业务 | 113 |
| 监视信元 | 610 |
| 降质 | 601 |
| 降质管理信元 | 612 |
| 接口净荷 | 312 |
| 接口速率;接口比特率 | 314 |
| 接口开销 | 313 |
| 净荷模块 | 316 |
| (K) | |
| 可变比特率业务 | 104 |
| 块 | 301 |
| 块净荷 | 304 |
| 宽带 | 101 |
| 宽带接入 | 320 |
| 宽带通信信道 | 321 |
| 宽带 ISDN 用户部分 | 901 |

| | |
|-----------|-----|
| (L) | |
| 连接 | 504 |
| 连接点 | 508 |
| 连接端点 | 509 |
| 连接接纳控制 | 704 |
| 连续性检验 | 614 |
| 流模式 | 524 |
| 逻辑信令信道 | 408 |
| (O) | |
| OAM 信元 | 609 |
| OAM 级 | 511 |
| OAM 流 | 613 |
| (P) | |
| 配置管理 | 604 |
| (S) | |
| 数字段 | 502 |
| 数字段级 | 513 |
| 声音检索业务 | 118 |
| 使用参数控制 | 705 |
| 视频消息 | 116 |
| 素材应用 | 112 |
| 失效 | 602 |
| (T) | |
| 通用广播信令虚通路 | 410 |
| 通用信元速率算法 | 712 |
| 吞吐量 | 303 |
| 同步时分复用 | 203 |
| 同步传送模式 | 205 |
| (V) | |
| VC 交叉连接 | 519 |
| VC 交换机 | 520 |
| VP 交叉连接 | 517 |

| | |
|---------------|-----|
| VP 交换机 | 518 |
| VP-VC 交叉连接 | 521 |
| VP-VC 交换机 | 522 |
| (W) | |
| 网络节点接口 | 319 |
| 网络参数控制 | 706 |
| 维护事件 | 608 |
| 无连接业务 | 105 |
| 无效信元 | 317 |
| 无用户各自控制的分配型业务 | 121 |
| 物理帧 | 309 |
| 物理信令信道 | 407 |
| (X) | |
| 系统保护 | 607 |
| 信元 | 305 |
| 信元头 | 307 |
| 信元定界 | 306 |
| 信元丢失率 | 804 |
| 信元传送时延 | 802 |
| 信元时延变化 | 803 |
| 信元时延变化容限 | 711 |
| 信令 ATM 适配层 | 902 |
| 信令虚通路 | 409 |
| 信息净荷容量 | 315 |
| 性能管理 | 616 |
| 性能管理信元 | 617 |
| 性能监视 | 618 |
| 虚通道 | 404 |
| 虚通道级 | 515 |
| 虚通道连接 | 406 |
| 虚通道链路 | 405 |
| 虚通路 | 401 |
| 虚通路级 | 516 |
| 虚通路连接 | 403 |
| 虚通路链路 | 402 |

| | |
|---------------|-----|
| 消息模式 | 523 |
| 消息型业务;消息处理业务 | 115 |
| 现有质量的电视 | 122 |
| 选择性广播信令虚通路 | 411 |
| (Y) | |
| 异步时分复用 | 202 |
| 业务比特率 | 102 |
| 业务量描述语 | 707 |
| 业务量合约 | 710 |
| 业务量控制 | 701 |
| 业务特定面向连接协议 | 903 |
| 业务特定协调功能 | 904 |
| 有用户各自控制的分配型业务 | 120 |
| 有效信元 | 318 |
| 拥塞 | 702 |
| 拥塞控制 | 703 |
| 用户驻地设备 | 124 |
| 源业务量描述语 | 709 |
| 元信令 | 412 |
| 远端降质指示 | 619 |
| (Z) | |
| 再生中继段 | 503 |
| 再生中继段级 | 512 |
| 资源管理信元 | 620 |
| 自定界块 | 302 |
| 自定界带标号接口 | 326 |
| 增强质量的电视 | 123 |
| 帧 | 308 |
| 帧式接口 | 311 |
| 周期帧 | 310 |
| 转接延时 | 801 |
| 组播 | 125 |

附录 C

(标准的附录)

缩 略 语

| | | |
|--------|--|------------------|
| AAL | ATM Adaptation Layer | ATM 适配层 |
| AAL-1 | ATM Adaptation Layer-1 | ATM 适配层-1 |
| AAL-2 | ATM Adaptation Layer-2 | ATM 适配层-2 |
| AAL3/4 | ATM Adaptation Layer-3/4 | ATM 适配层-3/4 |
| AAL-5 | ATM Adaptation Layer-5 | ATM 适配层-5 |
| ABR | Available Bit Rate | 可用比特率 |
| ACR | Allowed Cell Rate | 允许信元速率 |
| AIMUX | ATM Inverse Multiplexing | ATM 反向复用 |
| AIS | Alarm Indication Signal | 告警指示信号 |
| API | Application Programming Interface | 应用编程接口 |
| ARP | Address Resolution Protocol | 地址转换协议 |
| ATM | Asynchronous Transfer Mode | 异步传送模式 |
| BECN | Backward Explicit Congestion Notification | 后向显式拥塞通知 |
| B-ICI | B-ICI Signaling AAL | B-ICI 信令 ATM 适配层 |
| SAAL | | |
| BIP | Bit Interleaved Parity | 比特交错奇偶检验 |
| B-ISDN | Broadband Integrated Service Digital Network | 宽带综合业务数字网 |
| B-ISUP | Broadband ISDN User Part | 宽带 ISDN 用户部分 |
| BT | Burst Tolerance | 突发容限 |
| BUS | Broadcast and Unknown Server | 广播和未知地址服务器 |
| BW | Bandwidth | 带宽 |
| CAC | Connection Admission Control | 连接接纳控制 |
| CBR | Constant Bit Rate | 固定比特率 |
| CCR | Current Cell Rate | 当前信元速率 |
| CDV | Cell Delay Variance | 信元时延变化 |
| CDVT | Cell Delay Variance Tolerance | 信元时延变化容限 |
| CE | Connection Endpoint | 连接端点 |
| CER | Cell Error Ratio | 误信元率 |

| | | |
|--------|---|--------------|
| CI | Congestion Indication | 拥塞指示 |
| CLP | Cell Loss Priority | 信元丢失优先级 |
| CLR | Cell Loss Ratio | 信元丢失率 |
| CPE | Customer Premises Equipment | 用户驻地设备 |
| CRC | Cyclic Redundancy Check | 循环冗余校验 |
| CRF | Connection Related Function | 连接相关功能 |
| CS | Convergence Sublayer | 会聚子层 |
| CT | Conformance Test | 一致性测试 |
| CTD | Cell Transfer Delay | 信元传送时延 |
| DBR | Deterministic Bit Rate | ATM 固定比特速率 |
| DIR | Direction | 传送方向 |
| EFCI | Explicit Forward Congestion Indication | 显式前向拥塞指示 |
| ER | Explicit Rate | 明确速率 |
| GBSVC | Generic Broadcast Signaling Virtual Channel | 通用广播信令虚通路 |
| GCRA | Generic Cell Rate Algorithm | 通用信元速率算法 |
| HEC | Header Error Control | 信头差错控制 |
| IETF | Internet Engineering Task Force | 因特网工程任务组 |
| ILMI | Interim Link Management Interface | 过渡性链路管理接口 |
| IP | Internet Protocol | 网际协议 |
| MBS | Maximum Burst Size | 最大突发长度 |
| MCR | Minimum Cell Rate | 最小信元速率 |
| MPEG | Motion Picture Experts Group | 活动图像专家组 |
| MPOA | Multiprotocol Over ATM | ATM 网络上运行多协议 |
| MSB | Maximum Significant Bit | 最高有效位 |
| N-ISDN | Narrowband ISDN | 窄带 ISDN |
| NE | Network Element | 网络单元 |
| NEF | Network Element Function | 网元功能 |
| NNI | Network—Node Interface | 网络节点接口 |
| NPC | Network Parameter Control | 网络参数控制 |

| | | |
|-------|---|------------|
| NSAP | Network Service Access Point | 网络业务接入点 |
| NT | Network Termination | 网络终结 |
| PC | Priority Control | 优先级控制 |
| PCR | Peak Cell Rate | 峰值信元速率 |
| PDU | Protocol Data Unit | 协议数据单元 |
| PHL | Physical Layer | 物理层 |
| PMD | Physical Media Dependent | 物理媒体相关(子层) |
| PNNI | Private Network—Network Interface | 专用网络—网络接口 |
| PT | Payload Type | 净荷类型 |
| PTI | Payload Type Indication | 净荷类型指示 |
| PVC | Permanent Virtual Circuit | 永久虚电路 |
| PVCC | Permanent Virtual Channel Connection | 永久虚通路连接 |
| PVPC | Permanent Virtual Path Connection | 永久虚通道连接 |
| QoS | Quality of Service | 服务质量 |
| RDI | Remote Defect Indication | 远端降质指示 |
| RM | Resource Management | 资源管理 |
| SA | Source Address | 源地址 |
| SAAL | Signaling AAL | 信令 ATM 适配层 |
| SAP | Service Access Point | 服务访问点 |
| SAR | Segmentation and Reassemble | 分段和重组 |
| SBR | Statistical Bit Rate | 统计比特率 |
| SCR | Sustainable Cell Rate | 可维持信元速率 |
| SDH | Synchronous Digital Hierarchy | 同步数字序列 |
| SDU | Service Data Unit | 服务数据单元 |
| SE | Switching Element | 交换单元 |
| SEAL | Simple and Efficient Adaptation Layer | 简单有效的适配层 |
| SBSVC | Selective Broadcast Signaling Virtual Channel | 选择性广播信令虚通路 |
| SN | Sequence Number | 序列号 |
| SRTS | Synchronous Residual Time Stamp | 同步剩余时间标签 |
| SSCF | Service Specific Coordination Function | 业务特定协调功能 |
| SSCOP | Service Specific Connection Oriented Protocol | 业务特定面向连接协议 |
| SSCS | Service Specific Convergence Sublayer | 业务特定会聚子层 |
| STM | Synchronous Transfer Mode | 同步传送模式 |

| | | |
|-------|-------------------------------------|-----------|
| STM-1 | Synchronous Transport Module-1 | 同步传输模块 1 |
| STM-n | Synchronous Transport Module-n | 同步传输模块 n |
| SVC | Signaling Virtual Channel | 信令虚通道 |
| SVC | Switched Virtual Circuit | 交换虚电路 |
| SVCC | Switched Virtual Channel Connection | 交换虚通路连接 |
| TC | Transmission Convergence | 传输会聚 |
| TCP | Transmission Control Protocol | 传输控制协议 |
| TM | Traffic Management | 业务量管理 |
| TS | Time Stamp | 时间标签 |
| UBR | Unspecified Bit Rate | 未规定比特率 |
| UNI | User Network Interface | 用户网络接口 |
| UPC | Usage Parameter Control | 使用参数控制 |
| UTP | Unshielded Twisted Pair | 无屏蔽双绞线 |
| VBR | Variable Bit Rate | 可变比特率 |
| VC | Virtual Channel | 虚通路 |
| VCC | Virtual Channel Connection | 虚通路连接 |
| VCI | Virtual Channel Identifier | 虚通路标识符 |
| VP | Virtual Path | 虚通道 |
| VPL | Virtual Path Link | 虚通道链路 |
| VPC | Virtual Path Connection | 虚通道连接 |
| VPI | Virtual Path Identifier | 虚通道标识符 |
| VPN | Virtual Private Network | 虚拟专用网 |
| VS | Virtual Scheduling | 虚调度算法 |
| VS/VD | Virtual Source/Virtual Destination | 虚拟源点/虚拟终点 |
| WAN | Wide Area Network | 广域网 |